

# SPROGOPTIMERING I TOPKVALITET

Tjeksproget.dk tilbyder korrektur på tre niveauer. Vi står for kompromisløs kvalitet og punktlighed og kan løse alle korrektur- og sprogoptimeringsopgaver.

- Har I ikke selv tid til at læse korrektur – eller har I ikke kompetencerne i huset?
- Tjeksproget.dk kan tilbyde korrektur og sprogoptimering på netop det niveau, I har brug for.
- Med Tjeksproget.dk kan I skrue op og ned for korrekturblusset, som I ønsker det – og vel at mærke få den samme høje kvalitet hver gang.



## Korrektur på flere niveauer

Tjeksproget.dk har tre korrekturprodukter. Ud over at rette alle fejl og smuttere kan vi sørge for konsekvens med hensyn til termer, forkortelser, opstillinger mv. samt forbedre sproget, herunder sikre et ensartet formalitetsniveau. Vi kan også påpege, hvis meningen er uklar, hvis der er en logisk brist i fremstillingen, hvis der er uoverensstemmelse mellem tekstens informationer, eller hvis informationer unødigt gentages, og opfordre skribenten til at præcisere, omformulere, erstatte eller slette.

## Erfaring fra titusindvis af sider

Tjeksproget.dk har eksisteret siden 2002 og er en af landets førende sprogvirksomheder. Vi har gennem årene korrekturlæst titusindvis af sider og har derfor en omfattende viden om fejl og sproglige problemer og om, hvordan man optimerer tekster.

## Dobbelttjek sikrer topkvalitet

Alle tekster tjekkes af to medarbejdere, og vores stab af erfarne sprogfolk arbejder i et inspirerende fagligt fællesskab med konstant fokus på kvalitetsudvikling. Vi arbejder hurtigt og effektivt, og skal det gå ekstra hurtigt, kan vi tilbyde ekspreslevering.

## Specialister i vanskelige fagtekster

Vi har et indgående kendskab til fagsprog og fagformidling, herunder til balancen mellem det letlæste sprog og et passende formalitetsniveau.

Vores erfaring stammer bl.a. fra et omfattende korrektursamarbejde med Danmarks Evalueringsinstitut og Danmarks Akkrediteringsinstitution, og vi korrekturlæser og oversætter desuden mange forskningsrapporter for bl.a. KORA, Tænketanken DEA og Center for Militære Studier.

## Tre korrekturprodukter

### Sprogtjek Basis®

En grundig korrekturlæsning for grammatiske fejl, stavfejl og komma- og slåfejl samt formuleringsfejl. I layoutede dokumenter fanger vi også orddelingsfejl. Desuden tjekker vi navne, som giver anledning til særlig tvivl om skrivemåden.

## Korrektur på fremmedsprog

Vi tilbyder også korrektur på andre sprog end dansk. Desuden kan vi tilbyde oversættelse. Ring 87 300 307, og hør nærmere.

## Sprogtjek Konsekvens®

En grundig korrekturlæsning for grammatiske fejl, stavfejl og komma- og slåfejl samt formuleringsfejl. I layoutede dokumenter fanger vi også orddelingsfejl. Desuden tjekker vi navne, som giver anledning til særlig tvivl om skrivemåden, **eller som er stavet inkonsekvent**.

**Vi retter også inkonsekvent brug af termer, skrivemåder og forkortelser.**

**Desuden retter eller kommenterer vi inkonsekvente formuleringer i fx punktopstillinger og påpeger uoverensstemmelser i opsætning og formatering. Litteraturlister retter vi efter nærmere aftale. I layoutede dokumenter sørger vi for, at der er overensstemmelse mellem indholdsfortegnelsen og dokumentets overskrifter.**

## Sprogtjek Plus®

En grundig korrekturlæsning for grammatiske fejl, stavfejl og komma- og slåfejl samt formuleringsfejl. I layoutede dokumenter fanger vi også orddelingsfejl.

Vi retter også inkonsekvent brug af termer og skrivemåder **og påpeger i kommentarer mulig inkonsekvent brug af begreber.**

**Vi ensarter formuleringer** i fx punktopstillinger, tabeller og litteraturlister og sikrer konsekvent opsætning og formatering af dem. I layoutede dokumenter sørger vi for, at der er overensstemmelse mellem indholdsfortegnelsen og dokumentets overskrifter.

**Desuden tjekker vi den korrekte skrivemåde af fx navne på personer, organisationer, virksomheder, produkter, konventioner og projekter foruden titler, webadresser, adresser, telefonnumre mv.**

**Vi foretager også en gennemgribende sprogforbedring, herunder en harmonisering af sprogtonen, uden at indholdet ændres.**

**Litteraturreferencer tilrettes, så de er opstillet på samme måde, men referencernes indhold tjekkes ikke.**

## Klippekort med op til 15 % rabat

Klippekort er en fleksibel rabatordning, hvor I får mere for pengene. Klippekortet kan bruges til alle vores ydelser.

## Det mener vores kunder

” Vi er meget tilfredse med Tjeksproget.dk's evne til at foreslå løsninger i forbindelse med formidlingen af komplicerede budskaber – både på dansk og på engelsk.

*Henrik Jedig Jørgensen  
Major, militæranalytiker  
Center for Militære Studier*

” Vi bruger Tjeksproget.dk både til korrekturlæsning af vores kundemagasiner og til større redigeringsopgaver. De er fleksible og leverer hurtigt – og til den aftalte tid. Tjeksproget.dk kan vi altid regne med, når en deadline nærmer sig, og tiden er knap.

*Stine Windfeld  
Kommunikationsmedarbejder  
HMN Naturgas*

” Vi er meget tilfredse med den høje kvalitet, Tjeksproget.dk leverer inden for korrektur og sprogrevision. Tjeksproget.dk har en stor sproglig viden, som de velvilligt deler ud af – og så er de lydhøre over for vores ønsker og behov, de er fleksible og overholder altid aftaler.

*Trine Hornemann  
Sprogkonsulent  
Danmarks Evalueringsinstitut*

” Vi bruger Tjeksproget.dk til korrekturlæsning og oversættelse og er meget tilfredse med samarbejdet, som er præget af en høj grad af fleksibilitet og nøjagtighed. Ud over hurtig levering oplever vi altid et højt serviceniveau og en stor forståelse for vores aktuelle behov. Endelig har vi altid oplevet, at kvaliteten af det udførte arbejde er i top.

*Maria Lindorf  
Sekretariatschef  
Tænketanken DEA og DSEB*